

# EL DESDICHADO

(Boléro)

CHANSON ESPAGNOLE A 2 VOIX

Paroles Françaises de  
JULES BARBIER

A M<sup>mes</sup> C. CHAMEROT et M. DUVERNOY

Nées VIARDOT

All<sup>o</sup> moderato

1<sup>er</sup> SOPRANO

2<sup>d</sup> SOPRANO

Piano

*p*

Qué me im - por.ta que flo - rez - - ca,      Qué me im - por.ta que flo -  
 Peu m'im - por.te que fleu - ris - - se,      Peu m'im - por.te que fleu -

*p*

Qué me im - por.ta que flo - rez - - ca,      Qué me im - por.ta que flo -  
 Peu m'im - por.te que fleu - ris - - se,      Peu m'im - por.te que fleu -

- rez - - ca El ar - bol de mi es - pe - ran - - za,  
 - ris - - se L'ar - bre des es - poirs dé - truits,

*f* Si se mar - chi - tan las flo - - res, *p* Si se mar - chi - tan las  
 Si Dieu veut qu'il se flé - tris - - se, Si Dieu veut qu'il se flé -  
*f* Si se mar - chi - tan las flo - - res, *p* Si se mar - chi - tan las  
 Si Dieu veut qu'il se flé - tris - - se, Si Dieu veut qu'il se flé -

*f* flo - res, Y ja - mas, y ja - mas el fruto cua - -  
 - tris - se, Sans ja - mais, sans ja - mais por - ter - - de  
*f* flo - res, Y ja - mas, y ja - mas el fruto cua - -  
 - tris - se, Sans ja - mais, sans ja - mais por - ter - - de

- ja. fruits. Ha! Ah!

- ja. fruits. Ha! Ah!

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics '- ja. fruits.' followed by 'Ha!' and 'Ah!'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with various rests and notes.

The second system continues the musical score with two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are mostly blank, indicating rests for the vocalists. The piano accompaniment continues with its melodic and bass lines.

— Y ja - mas el fruto cua - - - ja.  
— Ah!

— Y ja - mas el fruto cua - - - ja.  
— Ah!

The third system features two vocal staves with lyrics '— Y ja - mas el fruto cua - - - ja.' and '— Ah!'. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand, marked with a '3' and a 'f' dynamic.

*f*  
Dicen que el a\_mor es  
On dit l'amour une i\_

*f*  
Dicen que el a\_mor es  
On dit l'amour une i\_

*cresc.*

*tr*

*tr*

*f*

glo - - ria, Y yo di - go que es in - fier - - no.  
- ves - - se! Moi, je plains ceux qu'il op - pres - - se.

glo - - ria, Y yo di - go que es in - fier - - - -  
- ves - - se! Moi, je plains ceux qu'il op - pres - - - -

Pues siempre es - tan los a - - man - - - -  
Voy - - ez les pau - - tres a - - mants

- no. Pues siempre es -  
- se. Voy - - ez les

*mf*

- tes En un con - ti - - nuo tor - -  
 Dans leurs é - ter - - nels tour - -

- tan los a - - man - - - - - tes  
 pau - rres a - - mants

- men - - - - - tol Ay!  
 - ments! Ah!

En un con - ti - - - - - nuo tor - men.to! Pues siempre es -  
 Dans leurs é - ter - - - - - nels tour - ments! Voy - ez les

- tan los a - man - - - - - tes En un con - - - - - ti - nuo tor -  
 pau - - - - - rres a - - mants Dans leurs é - - - - - ter - nels tour -

*p.*

Pues siempre es - tan los a - man - tes En un  
 Voy - ez les pau - vres a - mants Dans leurs  
 - men - to  
 - ments! Ah!

*cresc.* *dim.*

con - ti - nuo tor - mento! Pues siempre es - tan los a - mants En un  
 é - ternels tour - ments! Voy - ez les pau - vres a - mants Dans leurs  
*cresc.* *dim.*  
 Pues siempre es - tan los a - mants En un  
 Voy - ez les pau - vres a - mants Dans leurs

con - ti - nuo tor - men - - - - - to!  
 é - ternels tour - ments!

con - ti - nuo tor - men - - - - - to!  
 é - ternels tour - ments!

Ay \_\_\_\_\_ El fe - liz y el des - di -  
 Ah! \_\_\_\_\_ Nuit et jour leur cœur se

Ay \_\_\_\_\_ El fe - liz y el des - di -  
 Ah! \_\_\_\_\_ Nuit et jour leur cœur se

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a series of chords and moving lines. The left hand provides harmonic support with chords and a steady bass line.

- cha - do, El fe - liz el des - di - cha - do Sus - pi - ran con dife -  
 noi - e, Nuit et jour leur cœur se noi - e Dans les soupirs et les

- cha - do, El fe - liz el des - di - cha - do Sus - pi - ran con dife -  
 noi - e, Nuit et jour leur cœur se noi - e Dans les soupirs et les

The piano accompaniment continues with similar harmonic patterns, including triplets and sustained chords.

*f*  
 - ren - - cia: U - nos pu - bli - can sus gus - - tos,  
 pleurs! \_\_\_\_\_ *f* Dun sou - pi - re de sa joi - - e,

- ren - - cia: U - nos pu - bli - can sus gus - - tos,  
 pleurs! \_\_\_\_\_ *f* Dun sou - pi - re de sa joi - - e,

The piano accompaniment features a dynamic shift to *f* (forte) in the final system, with more active melodic lines in the right hand.

*p*

U - nos pu - bli - can sus gus tos, Yo - - tros pu -  
 L'un sou - pi - re de sa joi - - e, Et l'au - - tre

*p*

U - nos pu - bli - can sus gus tos, Yo - - tros pu -  
 L'un sou - pi - re de sa joi - - e, Et l'au - - tre

*p*

- bli - - can sus pe - - - - nas.  
 de ses dou - leurs.

- bli - - can sus pe - - - - nas.  
 de ses dou - leurs.

*p* *pp*

Ha! \_\_\_\_\_  
 Ah! \_\_\_\_\_

*p* *pp*

Ha! \_\_\_\_\_  
 Ah! \_\_\_\_\_



Y o - tros pu - bli -  
Ah!

Y o - tros pu - bli -  
Ah!

The first system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics 'Y o - tros pu - bli - Ah!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

- can sus pe - - - - - nas .

- can sus pe - - - - - nas .

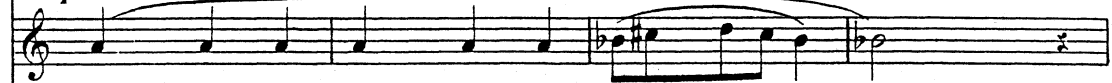
The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics '- can sus pe - - - - - nas .'. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and a melodic line in the left hand.

dim p

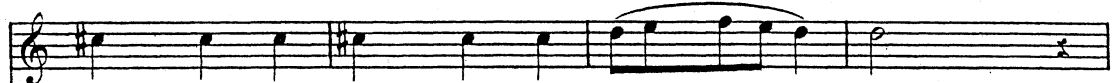
The final system shows the piano accompaniment. It includes dynamic markings 'dim' and 'p'. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

*p malinconico*

Qué m'im - por - ta que flo - res - - - ca  
 On dit l'a - mour une i - vres - - - se!

*p malinconico*

Qué m'im - por - ta que flo - res - - - ca  
 On dit l'a - mour une i - vres - - - se!



Ei ar - bol de mi es - pe - ran - - - za,  
 Moi, je plains ceux qu'il op - pres - - - se;



Ei ar - bol de mi es - pe - ran - - - za,  
 Moi, je plains ceux qu'il op - pres - - - se;



Se si mar - - chi - tan las flo - res  
 On dit l'a - - - mour une i - vres - - - se!



Se si mar - - chi - tan las flo - - - res  
 On dit l'a - - - mour une i - vres - - - se!



Y ja - mas el fru - - - to cua - ja!  
 Moi, je plains ceux qu'il op - pres - se;

Y ja - mas el fru - - - to cua - - - ja!  
 Moi, je plains ceux qu'il op - pres - - - se;

*sempre più p* *Rit.* *pp*  
 Y — ja - mas, ja - mas el fru - to cua - - -  
 Moi, — je plains, je plains ceux qu'il op - pres - - -

*sempre più p* *pp*  
 Y — ja - mas, — ja - mas el fru - to cua - - -  
 Moi, — je plains, — je plains ceux qu'il op - pres - - -

*sempre più p* *Rit.* *pp*

*A tempo*  
 - - - - - ja!  
 - - - - - se!

*A tempo*  
 - - - - - ja!  
 - - - - - se!

*A tempo*